



**R O M Ȃ N I A**  
**JUDEȚUL BOTOȘANI**  
**CONSILIUL JUDEȚEAN**

Botoșani, Piața Revoluției 1-3, Cod postal: 710236, Tel: +40 231 514712, +40 231 514713, +40 231 514714;  
Fax: +40 231 514715, +40 231 515020, +40 231 536155, +40 231 529220; Web: www.cjbotosani.ro; E-mail: consiliu@cjbotosani.ro

**HOTĂRÂRE**  
**privind aprobarea Strategiei de tarificare pentru serviciile publice**  
**de alimentare cu apă și de canalizare**

**CONSILIUL JUDEȚEAN BOTOȘANI** întrunit în ședință ordinară la dată de 29.06.2012,

**urmare** adresei nr. 3496 din 20.06.2012 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară „AQUA BOTOȘANI”;

**analizând** Expunerea de motive a Președintelui Consiliului Județean Botoșani prin care se propune aprobarea Strategiei de tarificare pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare în județul Botoșani,

**având în vedere** Raportul de specialitate comun al Direcției Servicii Publice și al Direcției Buget Finanțe din cadrul aparatului de specialitate al Consiliului Județean Botoșani;

**văzând** Raportul de avizare al Comisiei pentru activități economice, buget - finanțe, administrarea domeniului public și privat al județului, servicii publice și agricultură;

**în conformitate** cu prevederile art.23 alin. (1) lit. d), art. 35 alin. (2) din Legea nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, cu modificările și completările ulterioare, și art. 36 din Contractul unic de delegare a gestiunii serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare,

**în temeiul** art. 91 alin. (5) lit. a) pct. 13 și art. 97 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările ulterioare,

**hotărăște:**

**Art. 1.** Se aprobă **Strategia de tarificare pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare**, conform Anexei, care face parte din prezenta hotărâre.

**Art. 2.** **Strategia de tarificare pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare** prevăzută la art. 1 este parte integrantă a Contractului unic de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare prin concesiune din județul Botoșani și se aplică pentru întreaga Arie de Delegare.

**Art. 3.** Președintele Consiliului Județean Botoșani, prin direcțiile din cadrul aparatului de specialitate, și Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „AQUA BOTOȘANI” asigură ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri.

**PREȘEDINTE,**  
**FLORIN ȚURCANU**

**CONTRASEMNEAZĂ:**  
**SECRETAR AL JUDEȚULUI,**  
**MARCEL - STELICĂ BEJENARIU**

**Botoșani**  
Nr. 64 din 29.06. 2012



**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL BOTOȘANI**  
**CONSILIUL JUDEȚEAN**

Botoșani, Piața Revoluției 1-3, Cod postal: 710236, Tel: +40 231 514712, +40 231 514713, +40 231 514714;  
Fax: +40 231 514715, +40 231 515020, +40 231 536155, +40 231 529220; Web: www.cjbotosani.ro; E-mail: consiliu@cjbotosani.ro

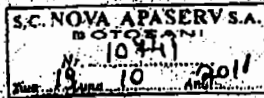
---

**Anexă**  
**la Hotărârea nr. 64 din 29.06.2012**  
**(nr. file = 11)**

**STRATEGIA DE TARIFARE**  
**PENTRU SERVICIILE PUBLICE DE ALIMENTARE CU APĂ**  
**ȘI DE CANALIZARE**

**PREȘEDINTE,**  
**FLORIN ȚURCANU**

**CONTRASEMNEAZĂ:**  
**SECRETAR AL JUDEȚULUI,**  
**MARCEL - STELICA BEJENARIU**



Anexă la  
Contractul Unic de Delegare a Gestunii Serviciilor de Alimentare  
cu Apă și de Canalizare prin concesiune – județul Botoșani

**STRATEGIA DE TARIFARE**  
**PENTRU SERVICIILE PUBLICE DE**  
**ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE**



1. **Delegatul** este autorizat sa furnizeze utilizatorilor servicii de alimentare cu apă potabilă și de canalizare, în condițiile stipulate în **VOL. II. ANEXE LA CONTRACT, ANEXA II.1, Dispoziții Speciale - Partea Comună - Titlul III.**

2. **Delegatul** va încasa toate veniturile rezultate din aplicarea prețurilor și tarifelor către utilizatorii Serviciilor.

3. Tarifele practicate pentru serviciile de apă și de canalizare se vor baza pe principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activităților:

- costuri de operare;
- costuri de întreținere și reparații;
- costuri financiare;
- redevența;
- realizarea de investiții și reparații capitale;
- plata serviciului datoriei aferente creditelor contractate (incluzând rambursarea, dobânzile și comisioanele aferente) prin Contractele de Împrumut Internaționale și alte credite;
- profit (în conformitate cu prevederile legale) – care urmează a fi integral folosit pentru dezvoltare.

Structura tarifelor și nivelele de tarifare trebuie să descurajeze risipa și consumul în exces și trebuie să fie stabilite ținând cont de gradul de suportabilitate al consumatorilor.

Delegatul pregătește un plan de afaceri ce va include o strategie de tarifare pentru următorii 3 ani. Strategia de stabilire a tarifelor/prețurilor începând cu **Data Intrării în Vigoare** a prezentului Contract încorporează și prevederile H.G. nr.246/2006 pentru aprobarea Strategiei naționale privind accelerarea dezvoltării serviciilor comunitare de utilități publice.

Strategia de tarifare inclusă în prezentul Contract de delegare se bazează pe rezultatele preliminare ale analizei economico-financiare realizată de consultantul Asistenței Tehnice care ia în calcul cerințele Autorității de Management pentru POS Mediu din cadrul Ministerului Mediului și Pădurilor și a Comisiei Europene privind unificarea tarifelor pe întreaga arie de operare.

Unificarea tarifelor se va realiza considerând următoarele principii generale:



- **Unificarea completă a tarifelor la serviciile de canalizare** pe întreaga arie de operare se va realiza **până cel târziu la 01 iulie 2014**. Unificarea se va realiza treptat pentru fiecare localitate;
- **Tariful actual la serviciile de alimentare cu apă este unic** pe întreaga arie de operare;

Strategia de tarifare presupune ajustări ale tarifelor în fiecare an până cel târziu la data de 01 iulie, atât cu inflația cumulată pe ultimul an, cât și în termeni reali.

În Contractul de delegare va fi inclus un tabel cu ajustări ale tarifelor în termeni reali, necesare pentru a asigura o dezvoltare durabilă a operatorului, realizarea de investiții pentru a îndeplini cerințele Directivelor Europene și accesarea fondurilor de coeziune pentru primii patru ani, având următoarea formă:

Plan tarifar	Tarif la data semnării contractului de delegare <i>lei/mc fără TVA</i>	Tarif la 1 iulie 2011* <i>lei/mc fără TVA</i>	Creșteri anuale în termeni reali – fără inflație (%) și fără TVA			
			01 iulie 2011 n+1	01 iulie 2012 n+2	01 iulie 2013 n+3	01 iulie 2014 n+4
	n					
<b>1. Botoșani</b>						
<b>Populație</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal	0,88	1,02	0,00%	20,00%	25,00%	45,00%
<b>Rest utilizatori</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal	1,19	1,37	0,00%	20,00%	25,00%	7,23%
<b>2. Dorohoi</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal	0,89	1,01	0,00%	18,65%	25,00%	45,00%
<b>3. Ștefănești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal	0,80	0,90	0,00%	20,00%	30,00%	53,37%
<b>4. Săveni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal	1,14	1,30	0,00%	20,00%	20,00%	16,59%



Plan tarifar	Tarif la data semnării contractului de delegare  lei/mc fără TVA	Tarif la 1 iulie 2011*  lei/mc fără TVA	Creșteri anuale în termeni reali – fără inflație (%) și fără TVA			
			01 iulie 2011	01 iulie 2012	01 iulie 2013	01 iulie 2014
	π		n+1	n+2	n+3	n+4
<b>5. Flămânzi</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal						Tariful unic
<b>6. Vorona</b>						
Apa						Tariful unic
Canal						Tariful unic
<b>7. Albești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>8. Avrămeni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>9. Bălușeni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>10. Brăești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>11. Broscăuți</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>12. Bucecea</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal	0,70	0,80	0,00%	0,00%	0,00%	Tarif unic
<b>13. Călărași</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>14. Concești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>15. Corlăteni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>16. Coțușca</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>17. Cristești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>18. Curtești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>19. Copălău</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>20. Darabani</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
Canal	1,25	1,41	0,00%	0,00%	0,00%	Tarif unic
<b>21. Dăngeni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%



Plan tarifar	Tarif la data semnării contractului de delegare  lei/mc fără TVA	Tarif la 1 iulie 2011*  lei/mc fără TVA	Creșteri anuale în termeni reali – fără inflație (%) și fără TVA			
			01 iulie 2011 n+1	01 iulie 2012 n+2	01 iulie 2013 n+3	01 iulie 2014 n+4
	11					
<b>22. Dersca</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>23. Drăgușeni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>24. Durnești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>25. Frumușica</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>26. Hănești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>27. Hudești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>28. Ibănești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>29. Leorda</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>30. Mihai Eminescu</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>31. Mihălășeni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>32. Mihăileni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>33. Mitoc</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>34. Păltiniș</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>35. Răchii</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>36. Rădăuți Prut</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>37. Răusenii</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>38. Ripiceni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>39. Românești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>40. Santa Mare</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%



Plan tarifar	Tarif la data semnării contractului de delegare	Tarif la 1 iulie 2011*	Creșteri anuale în termeni reali – fără inflație (%) și fără TVA			
	lei/mc fără TVA	lei/mc fără TVA	01 iulie 2011	01 iulie 2012	01 iulie 2013	01 iulie 2014
	n		n+1	n+2	n+3	n+4
<b>41. Stăuceni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>42. Sulita</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>43. Todireni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>44. Trușești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>45. Tudora</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>46. Ungureni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>47. Văculești</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>48. Vișoara</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%
<b>49. Vlădeni</b>						
Apa	2,27	2,62	0,00%	0,00%	10,00%	5,50%

NOTA: \* La data de 01 iulie 2011 *tariful unic la apa* și tarifele *la canalizare în Mun. Botoșani* au a fost ajustate cu indicele prețurilor de consum de 115,52%, aferent perioadei ianuarie 2009 – martie 2011, iar pentru *tarifele la canalizare din localitățile Dorohoi, Darabani, Săveni, Bucecea și Ștefănești* au fost stabilite noi tarife în condițiile noului operator.

**Creșterile anuale în termeni reali nu includ inflația în perioada dintre ajustările tarifare și nici taxa pe valoarea adăugată.**

Ajustările de tarife în termeni reali prevăzute în tabel sunt rezultate din Analiza Cost-Beneficiu, componentă a documentației pentru obținerea finanțării din Fonduri de Coeziune.





Tariful la datele respective va fi calculat conform următoarei formule:

$$\text{Tarif}_{n+i} = \text{Tarif}_n \times (1+a_{n+1}) \times (1+a_{n+2}) \times \dots \times (1+a_{n+i}) \times I_{n+i}$$

unde:

Tarif<sub>n+i</sub> - tariful la data n+i

Tarif<sub>n</sub> - tariful inițial, în vigoare la data semnării contractului

a<sub>n+1</sub>, a<sub>n+2</sub> - ajutări în termeni reali a tarifului la datele n+1, n+2

a<sub>n+i</sub> - ajutări în termeni reali a tarifului la data n+i

I<sub>n+i</sub> - inflația aferentă ajustării n+i care se calculează conform

următoarei formule:

$$I_{n+i} = \frac{\text{CPI} \times (1+\text{INF})^{m/12}}{\text{IPI}}$$

unde:

CPI – cel mai recent indice al prețurilor disponibil;

IPI – Indicele prețurilor inițial, de la data Tarifului n (luna Decembrie 2008 pentru a include inflația începând cu Ianuarie 2009);

INF – inflația pentru perioada de 12 luni înainte de cel mai recent indice al prețurilor disponibil

m - numărul de luni între data celui mai recent indice de preț disponibil și data efectivă a noului tarif;

Indicele Prețurilor – Indicele Prețurilor de Consum publicat lunar de Comisia Națională de Statistică a României.

**În perioada în care nu sunt prevăzute ajustări în termeni reali, tarifele la serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare vor fi ajustate cu inflația anual, până cel târziu la 01 iulie al fiecărui an. Ca bază de pornire pentru ajustări se va folosi ultimul indice de preț luat în calcul la ajustarea precedentă, menționată în avizul A.N.R.S.C.**

Tarifele mai sus menționate reprezintă o estimare a tarifelor minime necesare luând în considerare evoluția viitoare a costurilor de operare și impactul proiectului de investiții finanțat din fonduri de coeziune.

Aceste tarife pot suferi ajustări și modificări în funcție de următoarele elemente:

- condiționalitățile incluse în decizie/contract de finanțare pentru obținerea finanțării din fonduri de coeziune sau de la bugetul de stat;
- condiționalitățile incluse în contractul de împrumut pentru co-finanțarea



proiectului finanțat din fonduri de coeziune;

- rezultatele proiecțiilor financiare din planul de afaceri realizat de Delegat împreună cu echipa de consultanță FOPIP;
- impactul strategiilor viitoare de investiții în conformitate cu master planul.

Se vor respecta de asemenea obligațiile, responsabilitățile și condiționalitățile din Contractele/Acordurile Internaționale de Împrumut și Memorandumul de Finanțare aferente Programelor de investiții MUDP II, SAMTID, ISPA, ce au fost preluate de Delegat de la fostul operator, conform prevederilor art.25, pct.4 din Contractul unic de delegare a gestiunii, Vol.I. Dispoziții generale, și anume:

- Termenii și condițiile Acordului de Împrumut BERD nr.569/1997, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr.37/1997, privind „creșterea tarifelor, cel puțin o dată pe an, pe toată durata împrumutului, nu mai târziu de 01 iulie în fiecare an , pentru ajustarea cu inflația”, pentru atingerea ratei de acoperire a serviciului datoriei prin fluxul de numerar;
- Prevederile art. 7, pct.7.07 „Angajamente speciale” din Contractul SAMTID, aprobat prin Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 31/2005, referitoare la „*stabilirea unui mecanism de ajustare a tarifului care să acopere riscurile concesiunii - incluzând printre altele inflația generală, scăderea consumului și impactul cursului de schimb valutare asupra conturilor serviciului datoriei și care să asigure menținerea de către operator a unei rate de acoperire a serviciului datoriei*”;
- Prevederile art.8.4.(b) „Condiții specifice legate de măsura” din Memorandumul de finanțare ISPA pentru măsura 2004/RO/16/P/PE/001, privind Analiza financiară actualizată și avizată de Comisia Europeană, referitoare la „*majorări anuale potrivit ratei inflației*”.

Toate aceste majorări se vor face de la tariful actual (Tarif n) ce este stabilit în cadrul Contractului de Delegare și care se aplică de la Data Intrării în vigoare a Contractului.

Prin aplicarea metodologiei de mai sus, până cel târziu la data de 01 iulie 2014 se va ajunge la aplicarea unui tarif unic pentru toate localitățile prezentate în tabel, atât pentru serviciile de apă cât și pentru cele de canalizare.

În cazul în care o localitate nu are servicii de apă sau de canalizare în prezent, în momentul în care va beneficia de aceste servicii se va aplica



• pentru apă tariful unic existent la acea dată în toată aria de delegare, iar pentru canalizare se va aplica tariful existent la acea dată în cea mai apropiată zonă din aria de delegare.

Prețurile și tarifele pentru serviciile de alimentare cu apă și de canalizare care se aplică la Data Intrării în Vigoare a Contractului de delegare sunt preluate de la operatorul S.C. APA GRUP S.A. Botoșani și prevăzute în Anexele 1 la VOL. II ANEXE LA CONTRACT, ANEXA II.2, Dispoziții speciale - Partea de apă și ANEXA II.3, Dispoziții speciale - Partea de canalizare.

Prin acceptarea și semnarea prezentului Contract de delegare a gestiunii, Consiliul Județean și Consiliile Locale ale unităților administrativ-teritoriale acceptă acest mecanism de tarificare. Acceptarea mecanismului de tarificare prezentat reprezintă automat și decizie de aprobare a tarifelor viitoare pe care Delegatul le va calcula conform metodologiei prezentate.

În prima jumătate a fiecărui an, prin actualizarea planului de afaceri al Delegatului, se va estima necesitatea de ajustări de tarife suplimentare. În cazul în care aceste creșteri de tarife suplimentare sunt necesare, Delegatul va pregăti un studiu în acest sens, care va fi supus aprobării fiecărei unități administrativ-teritoriale, prin intermediul Asociației.

Tarifele vor include toate costurile ocazionate de sarcinile apărute ulterior semnării delegării gestiunii.

Delegatul are obligația de a prezenta Delegatarului metodologia de calcul a tarifelor de apă și canalizare înaintea fiecărei majorări. Delegatarul are obligația ca în termen de 15 zile de la depunerea documentației de către Delegat să aprobe noile tarife propuse sau să prezinte eventualele obiecțiuni la modalitatea de calcul către Delegat. În cazul în care Delegatarul nu prezintă un răspuns în termenul stipulat, se va considera că acesta a acceptat noile tarife.

Conform prevederilor legale, Delegatul va prezenta la A.N.R.S.C. documentația de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor conform legislației în vigoare și metodologiei de calcul prezentate.

În toate cazurile, Delegatarul va împuternici Delegatul să aplice tarifele rezultate din Contractul de delegare a gestiunii.



Mecanismul de tarificare prezentat a stat la baza elaborării strategiei de tarificare a S.C. NOVA APASERV S.A. Botoșani, strategia care presupune:

1. Tarife unice în toată aria de operare;
2. Ajustări cu inflația în fiecare an, până cel târziu la data de 01 iulie;
3. Ajustări în termeni reali conform analizei cost-beneficiu.

Studiul de suportabilitate efectuat în cadrul Analizei Cost Beneficiu arată că tarifele prezentate în strategia de tarificare se încadrează în limitele de suportabilitate stabilite în conformitate cu prevederile legale.



DIRECTOR GENERAL

dr.ing. Maricel Georgescu

DIRECTOR ECONOMIC

ec. Daniela Mărașu

